

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/2431 НА СЪВЕТА**от 11 декември 2017 година**

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден със Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ислямска република Афганистан, от друга страна, по отношение на приемането на процедурния правилник на Съвместния комитет и създаването на две специални работни групи

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 37 от него,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално членове 207 и 209 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид съвместното предложение на Европейската комисия и на Върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ислямска република Афганистан, от друга страна ⁽¹⁾ („Споразумението“) бе подписано на 18 февруари 2017 г. и подлежи на временно прилагане по силата на член 59, параграфи 2 и 3 от Споразумението и член 3 от Решение (ЕС) 2017/434 на Съвета ⁽²⁾.
- (2) По силата на член 49 от Споразумението бе създаден Съвместен комитет, за да осигурява, наред с другото, правилното функциониране и изпълнение на Споразумението. С цел да се допринесе за ефективното прилагане на Споразумението, Съвместният комитет следва да приеме свой процедурен правилник.
- (3) В съответствие с член 49 от Споразумението Съвместният комитет може да реши да създаде специални комитети или работни групи, които да го подпомагат в изпълнението на задачите му.
- (4) Следователно позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет по отношение на приемането на процедурния правилник на Съвместния комитет и създаването на специални работни групи следва да се основава на приложените проекти на решения на Съвместния комитет,

ПРИЕ НАСТОЯЩЕТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет, създаден по силата на член 49 от Споразумението, по отношение на:

- а) приемането на процедурния правилник на Съвместния комитет; и
- б) създаването на две специални работни групи,

се основава на проектите на решения на Съвместния комитет, приложени към настоящото решение.

2. Незначителни промени в проектите на решения могат да бъдат одобрени от представителите на Съюза в Съвместния комитет, без допълнително решение на Съвета.

⁽¹⁾ ОВ L 67, 14.3.2017 г., стр. 3.

⁽²⁾ Решение (ЕС) 2017/434 на Съвета от 13 февруари 2017 г. за подписване от името на Съюза и временно прилагане на Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ислямска република Афганистан, от друга страна (ОВ L 67, 14.3.2017 г., стр. 1).

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 11 декември 2017 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

ПРОЕКТ ЗА

РЕШЕНИЕ № 1/2017 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ ЕС—АФГАНИСТАН

от ...

за приемане на неговия процедурен правилник

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ ЕС—АФГАНИСТАН,

като взе предвид Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ислямска република Афганистан, от друга страна, и по-специално член 49, параграф 5 от него,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ислямска република Афганистан, от друга страна ⁽¹⁾ („Споразумението“) бе подписано на 18 февруари 2017 г. и подлежи на временно прилагане съгласно член 59, параграфи 2 и 3 от Споразумението и член 3 от Решение (ЕС) 2017/434 на Съвета ⁽²⁾.
- (2) Съвместният комитет беше създаден по силата на член 49 от Споразумението. За да може да изпълнява възложените му задачи, Съвместният комитет следва да приеме свой процедурен правилник,

ПРИЕ НАСТОЯЩЕТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приема се процедурен правилник на Съвместния комитет, изложен в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

За Съвместния комитет ЕС—Афганистан
Председател

⁽¹⁾ ОВ L 67, 14.3.2017 г., стр. 3.

⁽²⁾ Решение (ЕС) 2017/434 на Съвета от 13 февруари 2017 г. за подписване от името на Съюза и временно прилагане на Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ислямска република Афганистан, от друга страна (ОВ L 67, 14.3.2017 г., стр. 1).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Процедурен правилник на Съвместния комитет

Член 1

Състав и председателство

1. Съвместният комитет изпълнява задачите, определени в член 49 от Споразумението.
2. Съвместният комитет се състои от представители на страните по Споразумението на възможно най-високо равнище и се председателства за срок от една календарна година, на ротационен принцип, от страната, която е домакин на заседанието през въпросната календарна година.
3. Съвместният комитет се председателства от министъра на финансите на Ислямска република Афганистан и върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност. Те могат да делегират на висш служител своето правомощие да председателстват всички или част от заседанията на Съвместния комитет.

Член 2

Заседания

1. Съвместният комитет заседава веднъж годишно. Заседанията на Комитета се свикват от председателя. Заседанията се провеждат на ротационен принцип в Брюксел и Кабул на дата, определена по взаимно съгласие. По искане на някоя от страните по Споразумението и с тяхно съгласие е възможно провеждането на извънредни заседания на Съвместния комитет.
2. Ако страните са съгласни, заседанията на Съвместния комитет може по изключение да бъдат проведени чрез видео конференция.

Член 3

Участници

1. Преди всяко заседание на Съвместния комитет всяка от страните информира председателя за предвидения състав на своята делегация.
2. Председателят, със съгласието на страните, може да покани на заседанието експерти или представители на други органи, за да действат в качеството на наблюдатели или за да предоставят информация по определена тема.

Член 4

Публичност

1. Заседанията на Съвместния комитет се провеждат при закрити врати, освен ако председателят, със съгласието на страните, не реши, че заседанието е публично.
2. Съвместният комитет може да прави изявления за обществеността, ако сметне това за уместно.

Член 5

Секретариат

Представител на Европейската служба за външна дейност и представител на правителството на Ислямска република Афганистан съвместно упражняват функциите на секретари на Съвместния комитет. Всички съобщения до председателя и от него се препращат на секретарите. Кореспонденцията до председателя и от него може да се осъществява чрез всички средства за писмена комуникация, включително електронна поща.

Член 6

Дневен ред на заседанията

1. Председателят изготвя предварителен дневен ред за всяко заседание на Съвместния комитет. Предварителният дневен ред, заедно със съответните документи, се изпраща на страните най-малко 15 дни преди датата на заседанието.
2. Всяка от страните може да поиска от председателя да включи дадена точка в дневния ред.
3. Дневният ред се приема от Съвместния комитет в началото на всяко заседание. Точки, които не са включени в предварителния дневен ред, могат да бъдат добавени в дневния ред със съгласието на страните.
4. При особени обстоятелства председателят, със съгласието на страните, може да съкрати срока, посочен в параграф 1, за да се вземат предвид изискванията, свързани с конкретен случай.

Член 7

Протокол

1. Резултатите от заседанията на Съвместния комитет са под формата на съгласуван протокол.
2. Председателят обобщава заключенията, направени от Съвместния комитет на всяко заседание. Двамата секретари съвместно изготвят проект на протокол въз основа на тези заключения, за предпочитане в края на заседанието или най-късно в срок от 30 календарни дни след провеждането му.
3. Страните одобряват проекта, за предпочитане в края на заседанието или най-късно в срок от 45 календарни дни от датата на провеждането му, или пък в друг, договорен от страните срок. След като страните одобрят проекта на протокола, председателят и секретарите го подписват в два оригинални екземпляра. Всяка от страните получава един оригинален екземпляр.

Член 8

Решения и препоръки

1. Решенията и препоръките на Съвместния комитет се приемат с общото съгласие на страните.
2. Решенията и препоръките на Съвместния комитет се обозначават съответно като „Решение“ или „Препоръка“, последвано от пореден номер, датата на тяхното приемане и описание на предмета им. Във всяко решение се посочва датата на влизането му в сила.
3. Съвместният комитет може да приема решения или препоръки чрез писмена процедура. В такива случаи страните се договарят за определен срок за продължителността на процедурата. Ако при изтичането на този срок никоя от страните не е изразила несъгласие с предложеното решение или препоръка, председателят обявява приемането на решението или препоръката по общо съгласие.
4. Решенията и препоръките на Съвместния комитет се изготвят в два автентични екземпляра, подписани от председателя.
5. Всяка от страните може да публикува решенията и препоръките на Съвместния комитет в съответното си официално издание.

Член 9

Разходи

1. Всяка страна поема разходите, които е направила във връзка с участието си в заседанията на Съвместния комитет — както разходите за персонал, пътните и дневните разходи, така и пощенските и телекомуникационните разходи.
2. Всяка страна поема разходите, които е направила по осигуряването на устен и писмен превод по време на заседанията.
3. Страната — домакин на заседанието, поема разходите по организирането на заседанията и размножаването на документи.

Член 10

Специални комитети и работни групи

1. Съвместният комитет може да създава специални комитети или работни групи, които да го подпомагат в изпълнението на задачите му.
 2. Съвместният комитет може да реши да закрие всеки съществуващ специален комитет или работна група, да приема или да изменя техния мандат.
 3. Специалните комитети или работни групи представят подробни доклади за дейността си пред Съвместния комитет след всяко от заседанията си и могат да отправят препоръки към Съвместния комитет.
-

ПРОЕКТ ЗА

РЕШЕНИЕ № 2/2017 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ ЕС—АФГАНИСТАН

от ...

за създаване на две специални работни групи и приемане на техния мандат

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ ЕС—АФГАНИСТАН,

като взе предвид Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ислямска република Афганистан, от друга страна, и по-специално член 49, параграф 3 от него и член 10 от процедурния правилник на Съвместния комитет,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ислямска република Афганистан, от друга страна ⁽¹⁾ („Споразумението“) бе подписано на 18 февруари 2017 г. и подлежи на временно прилагане съгласно член 59 от него.
- (2) За да се допринесе за ефективното прилагане на Споразумението, неговата институционална рамка следва да бъде установена.
- (3) Съгласно член 49, параграф 3 от Споразумението и член 10 от процедурния правилник на Съвместния комитет Съвместният комитет може да реши да създаде специални комитети или работни групи, които да го подпомагат в изпълнението на задачите му.
- (4) За да се даде възможност за провеждането на дискусии на експертно равнище в основните области, попадащи в приложното поле на Споразумението, следва да бъдат създадени специални работни групи. Страните могат допълнително да се споразумеят да изменят списъка на специалните комитети или работни групи и/или техния обхват.
- (5) Специалните работни групи следва да започнат работа своевременно,

ПРИЕ НАСТОЯЩЕТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Създават се специалните работни групи, посочени в приложение А. Мандатът на специалните работни групи се определя в приложение Б.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в ... на

За Съвместния комитет ЕС—Афганистан
Председател

⁽¹⁾ OBL 67, 14.3.2017 г., стр. 3.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

Съвместен комитет ЕС—Афганистан**Специални работни групи**

1. Специална работна група по въпросите, свързани с правата на човека, доброто управление и миграцията;
 2. Специална работна група по въпросите, свързани с икономическото и социалното развитие.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

Мандат на специалните работни групи, създадени в рамките на Споразумението за сътрудничество за партньорство и развитие между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Ислямска република Афганистан, от друга страна

Член 1

Специалните работни групи може да обсъждат прилагането на Споразумението в областите, които попадат в техния обхват. Специалната работна група може също така да обсъжда теми или конкретни проекти, свързани със съответната област на двустранно сътрудничество.

Член 2

Специалните работни групи работят под ръководството на Съвместния комитет. Те докладват и представят протоколите от своите заседания и заключенията си на председателя на Съвместния комитет в срок от 30 календарни дни след всяко заседание.

Член 3

1. Специалните работни групи се състоят от представители на страните.
2. Специалните работни групи могат да канят на заседанията си експерти и да изслушват техните становища във връзка с конкретни точки от дневния ред на заседанията.

Член 4

Специалните работни групи се председателстват от страната, която председателства Съвместния комитет.

Член 5

Един представител на Европейския съюз и един представител на правителството на Афганистан съвместно упражняват функциите на секретари на специалните работни групи.

Член 6

1. Специалните работни групи заседават винаги когато обстоятелствата го изискват, въз основа на писмено искане от една от страните и поне веднъж годишно. Всяко заседание се провежда на съвместно договорени от страните място и дата.
2. Когато някоя от страните поиска заседание на специална работна група, секретарят — представител на другата страна, отговаря в срок от 15 работни дни от получаването на това искане. При неотложни случаи заседанията на специалните работни групи може да се свикат с по-кратко предизвестие, със съгласието на страните.
3. Заседанията на специалните работни групи се свикват съвместно от двамата секретари.

Член 7

1. Всяка от страните може да поиска от председателя да впише дадена точка в дневния ред на заседанието на специална работна група. Точките, които следва да бъдат включени в дневния ред, се представят на секретарите не по-късно от 15 работни дни преди датата на въпросното заседание. Придружаващата документация се предоставя на секретарите най-късно 10 работни дни преди заседанието.
2. Секретарите съобщават на страните проекта на дневен ред не по-късно от 5 работни дни преди заседанието. При извънредни обстоятелства, със съгласието на страните, към дневния ред могат да се добавят точки и в по-кратки срокове.

Член 8

1. Двамата секретари съвместно изготвят проект на протокола от всяко заседание.
 2. Заседанията на специалните работни групи се провеждат при закрити врати, освен ако председателят, със съгласието на страните, не реши заседанието да бъде публично.
-